



**RZECZPOSPOLITA POLSKA**  
**REPUBLIC OF POLAND**  
**CERTYFIKAT BEZPIECZNEJ OBSŁUGI**  
**MINIMUM SAFE MANNING CERTIFICATE**  
**No: 23/GDY/2021**

Wydany zgodnie z postanowieniami  
**MIĘDZYNARODOWEJ KONWENCJI O BEZPIECZEŃSTWIE ŻYCIA NA MORZU 1974,**  
z poprawkami,  
*Issued under the provisions of the*  
**INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended**

w imieniu Rządu  
*under the authority of the Government of*  
**RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ**  
(nazwa państwa - *name of the State*)  
przez  
*by*  
**URZĄD MORSKI W GDYNI**  
(upoważniona osoba lub organizacja - *person or organization authorized*)

**DANE STATKU**  
**PARTICULARS OF SHIP**

<b>Nazwa statku</b> <i>Name of ship</i>	<b>ZODIAK</b>
<b>Sygnal rozpoznawczy</b> <i>Distinctive number or letters</i>	<b>S Q L X</b>
<b>Numer IMO</b> <i>IMO Number</i>	<b>8030908</b>
<b>Bandera</b> <i>Flag</i>	<b>POLISH</b>
<b>Port macierzysty</b> <i>Port of registry</i>	<b>GDYNIA</b>
<b>Pojemność brutto</b> <i>Gross tonnage</i> wg Międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków, 1969 <i>International Tonnage Convention, 1969</i>	<b>751,48</b>
<b>Moc napędu głównego (kW)</b> <i>Main propulsion power (kW)</i>	<b>2 x 706 kW</b>
<b>Typ statku</b> <i>Type of ship</i>	<b>hydrograficzny</b> <b>hydrographic</b>
<b>Siłownia okresowo bezwachtowa</b> <i>Periodically unattended machinery space</i>	<b>tak</b> <b>yes</b>

Rejon żeglugi\* obszary morskie RP  
 Trading area\* maritime areas of the Republic of Poland

Statek wymieniony w tym certyfikacie jest uznany za statek bezpiecznie obsługiwany, jeśli w czasie przebywania w morzu posiada załogę o ilości osób oraz stopniach / stanowiskach nie mniejszą od wymienionej w poniższej tabeli.  
 The ship named in this document is considered to be safely manned if, when it proceeds to sea, it carries not less than the number and grades / capacities of personnel specified in the table(s) below.

Stopień / stanowisko Grade / capacity	Dyplom (prawdło Konwencji STCW**) Certificate (STCW regulation**)	Ilość osób Number of persons
Kapitan Master	Dyplom Szypra 1 Klasy Żeglugi Krajowej Skipper Cl. 1	1
Oficer Wachtowy Officer in Charge of a Nav. Watch	Dyplom Szypra 2 Klasy Żeglugi Krajowej Skipper CL 2	1
Starszy Oficer Mechanik Chief Engineer Off.	Dyplom Oficera Mechanika Wachtowego na Statkach o Mocy Głównej 750 kW i Powyżej (III/1) Engineer Officer in Charge of Watch on Ships by Main Propulsion Machinery Power 750 kW and more.(III/1)	1
Elektroautomatyk Electro-Technical Officer	Dyplom Oficera Elektroautomatyka Okrętowego (III/6) Electro-Technical Officer Certificate (III/6)	1
Starszy Marynarz Able Seafarer	Świadectwo Starszego Marynarza (II/5) Rating as Able-Bodied Seafarer Certificate (II/5)	1
Marynarz Rating Forming Part of Nav. Watch	Świadectwo Marynarza Wachtowego (II/4) Rating Forming Part of Nav. Watch (II/4)	1
Motorzysta Motorman	Świadectwo Motorzysty Wachtowego (III/4) Rating Forming Part of an Engine Room Watch Certificate (III/4)	1
Marynarz / Kucharz Rating Forming Part of Nav. Watch / Cook	Świadectwo Marynarza Wachtowego (II/4) Świadectwo Kuchacza Okrętowego Rating forming part of Nav. Watch (II/4) / Cook Certificate	1

Wymagania specjalne lub warunki, jeżeli takie istnieją:  
 Special requirements or conditions, if any:

Kapitan i oficer pokładowy muszą posiadać GOC.  
 Master and deck officer must be holders of GOC.

Wydano w  
 Issued at

GDYNIA

(Miejsce wydania certyfikatu - Place of issue of certificate)

2021-12-20  
 Data wydania  
 Date of issue



Z up. DYREKTORA  
 URZĘDU MORSKIEGO W GDYNI  
 Podpis osoby upoważnionej wydającej certyfikat  
 Signature of authorized official issuing the certificate  
 Inspektoratu Państwa Bandery (FSC)

- \* Gdy wprowadzony jest obszar żeglugi inny niż nieograniczony, należy włączyć do certyfikatu wyraźny opis tego obszaru.
- \* Where a trading area other than unlimited is shown, a clear description of the trading area should be included in the document.
- \*\* Międzynarodowa konwencja o wymaganiach w zakresie wykształcenia marynarzy, wydawania świadectw oraz pełnienia wacht, 1978 r. z poprawkami
- \*\* International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended